

絲路 SILKROAD



DRAGONAIR
港龍航空

New ways to dip and dine

Hot spots

精點新派火鍋美食

暖意縈繞

FACE VALUE

Sichuan opera's
new breed

川劇新世代

IT'S A BLAST

Taiwan lights up
Lunar New Year

台灣燃亮新春喜氣



Grand Hyatt Hong Kong works with the Foodlink Foundation to help fight hunger and poverty

香港君悅酒店與食物聯盟基金會攜手合作，扶助飢饉貧困的社群



Hong Kong's Environmental Protection Department cited Grand Hyatt Hong Kong's eco-sensitive moon-cake packaging (right)

環境保護署(上圖)向香港君悅酒店頒發感謝狀，表彰他們採用更環保的方式包裝月餅(右圖)

FULL SUPPORT 服務周到

Just as the hotel industry is asserting its green credentials to attract the socially responsible business customer, another sector is flexing its muscles to service the discerning executive. The serviced-offices industry has been quickly transforming itself into a full business-service provider that helps save clients' time and trouble.

Since Regus (www.regus.hk) – probably the best-known global operator with 1,100 business centres in 500 cities worldwide – was founded in Belgium in 1989, many others have jumped on the serviced-office bandwagon, offering instant, fully-functional offices, suites or desk space that can be hired by the month or the hour. The centres also provide back-line support such as receptionist, secretarial, fax and phone-answering services.

Jumpstart (www.jumpstartoffices.com) has seven locations in Hong Kong and one in Shanghai. As well as serviced and virtual offices, the company offers help with business tasks such as registering a company, acting as company secretary and registering trade marks.

Success Business Centre (www.sbc.com.hk), with 17 locations in Hong Kong and Mainland China, offers flexible, instant offices plus company formation, accounting and audit services, including preparing salary-tax returns, preparing import and export documentation as well as arranging letters of credit and Internet domain name registration.

Executives need never feel unsupported again.

酒店業落實環保措施以吸引重視社會責任的商務旅客，同樣，有些提供服務式辦公室的業界亦為了吸引眼光獨到的高級行政人員，已迅速轉型成為全方位商業服務供應商，為客戶提供既省時又方便的服務。

雷格斯 (www.regus.hk) 堪稱是全球最知名的辦公室解決方案供應商，在500個城市設立1,100個商務中心。自從該公司於1989年(在比利時)創辦以來，已有許多公司加入服務式辦公室的市場，推出即租即用、全面配套的多功能辦公室、套間或辦公桌空間，供客戶按月或小時租賃，並且提供接待員、秘書、傳真及接聽電話等支援服務。

在香港設有七個辦公室地點的Jumpstart 商務中心 (www.jumpstartoffices.com)，於上海亦設有一個服務點。除了服務式辦公室及虛擬辦公室以外，還提供商業登記、公司秘書及商標註冊等服務。

駿業 (www.sbc.com.hk) 在香港及中國內地設有17間辦事處，提供靈活、即租即用的辦公室服務，並提供開設公司及會計與核數服務，包括準備新稅務報稅表、出入口文件，以及安排開立信用證和網站域名註冊等。如此妥善的服務，行政人員再無後顧之憂。



The Regus business lounge at The Center in Hong Kong

雷格斯設於香港中環中心的商務貴賓室